

Table des matières - Bulletin 2/22

2	Editorial
4	Leitartikel
6	Palmarès 2021/2022
11	La vie à l'école
12	De nouveaux visages au Conservatoire
14	Faites connaissance avec...
18	Neues Musikhaus in Wuennewil- Flamatt
20	Arrêt sur images
23	Programmation 2022/23
24	Le jazz corner
26	Le coin de la danse
28	On vous raconte... La conception du logo du Conservatoire
30	Für Sie erzählt: Wie das neue Logo für das Konservatorium entstand
32	Orchestre des Jeunes de Fribourg: concerts 2022/23
34	La «Sucess story» d'un chef d'orchestre globe-trotter
36	Des nouvelles de la bibliothèque
38	Association des amis du Conservatoire
40	Crédit photo et impressum

Editorial

Giancarlo Gerosa

En Suisse, la formation musicale extrascolaire, dont le Conservatoire est le porte-voix en terres fribourgeoises, jouit d'une reconnaissance sociale indéniable.

Comme dans la plupart des pays européens, après la Seconde Guerre mondiale, cette activité de formation destinée aux musicien-ne-s amateur-es bénéficie de programmes institutionnels publics à soutien d'une démocratisation de l'accès aux formations artistiques et se dote de structures et d'associations au niveau national et européen, que la fin des Trente Glorieuses (1945-1975) n'estompera pas, bien au contraire.

Dès les années 1970 se développe en effet un important mouvement d'écoles de musique. Il y a 50 ans, en plein premier choc pétrolier, nous sommes en 1973, naissent l'Association suisse des écoles de musique (ASEM) et l'Union européenne des écoles de musique (EMU – European Music School Union).

La fin définitive d'une croissance économique élevée et du plein-emploi ne découragent pas les politiques publiques en faveur de la culture.

À Fribourg, où deux institutions de formation musicale sont déjà bien actives (le Conservatoire de Fribourg, académie professionnelle et école de musique, fondé en 1904, et l'École de musique de la Gruyère, fondée en 1953), le Grand Conseil définit le Conservatoire comme établissement d'Etat, en adoptant le projet de loi cantonale.

Nous sommes en 1978; dès cette date, l'accès à la formation musicale est encouragé et se développe dans les sept districts du canton. Une politique dynamique, au nom de la musique pour toutes et tous, qui verra la participation financière de l'Etat augmenter de manière spectaculaire pendant 15 ans (+ 150%, de 2 à 5 millions de francs), jusqu'à la mise en route des mesures d'économie de 1993.

Dès lors, les mesures en faveur du Conservatoire portent sur la consolidation d'une structure ayant probablement grandi trop vite. Le vaisseau amiral de la musique fribourgeoise est prêt à larguer les amarres; la surface de

la voile est désormais connue.

2023: Trente ans ont passé; la voile est inchangée. La mer a parfois été agitée, mais le trajet fut agréable. L'époque que nous traversons confronte le Conservatoire à son identité, entre continuité et changement. Fort de ce constat, le Conservatoire s'engage dans une démarche anticipative en propositions de formation et de pratiques artistiques visant à orienter et structurer l'offre de prestations.

Par les pratiques artistiques, l'être humain affirme le besoin de vivre ensemble et de partager des émotions: les pratiques artistiques tissent des liens. Aujourd'hui, le nouveau paradigme d'une approche qualitative de développement d'une société, par le concept de développement durable, devrait intégrer la formation et les pratiques artistiques, la culture, en tant qu'investissement durable. Plus simplement dit, et en paraphrasant un vieil ami qui a tant donné au Conservatoire de Fribourg: «chaque élève que nous pouvons former représente un investissement et non une charge pour la société entière».

Oui, vivons vite et frénétiquement, mais changeons de perspective: place au long terme!

Leitartikel

Giancarlo Gerosa

In der Schweiz erfreut sich die auserschulische musikalische Bildung, deren Fürsprecher im Kanton Freiburg das Konservatorium ist, einer nicht zu leugnenden gesellschaftlichen Anerkennung.

Wie in den meisten europäischen Ländern kommt dem Bildungsangebot für Laienmusiker nach dem Zweiten Weltkrieg zweierlei zugute: auf institutioneller Ebene wurden öffentlich zugängliche Programme zur Förderung einer Demokratisierung des Zugangs zur künstlerischen Bildung geschaffen, und, sowohl auf nationaler als auch auf europäischer Ebene, entsprechende Strukturen und Vereine ins Leben gerufen, denen selbst das Ende der Glorreichen Dreissig (1945-1975) nichts wird anhaben können, ganz im Gegenteil.

Tatsächlich entwickelt sich ab den Siebzigerjahren ein regelrechter Boom von Musikschulen. Vor 50 Jahren, mitten in der ersten Erdölkrise – wir sind im Jahr 1973 -, werden der Verband

Musikschulen Schweiz (VMS) und die Europäische Musikschul-Union (EMU – European Music School Union) aus der Taufe gehoben.

Das definitive Ende der Zeiten von grossem Wachstum und Vollbeschäftigung hält die öffentliche Politik nicht davon ab, sich weiterhin für die Kultur einzusetzen. Im Kanton Freiburg, wo bereits zwei Institutionen für musikalische Bildung recht aktiv sind (das 1904 gegründete Konservatorium Freiburg, Akademie für die Ausbildung von Berufsmusikern und Musikschule in einem, und die 1953 gegründete Musikschule des Greyerz-Bezirks), erklärt der Grossrat das Konservatorium zur staatlichen Einrichtung, indem er den kantonalen Gesetzesentwurf genehmigt.

Wir sind im Jahr 1978: von jetzt an wird der Zugang zu musikalischer Bildung und Ausbildung massgeblich gefördert und in allen sieben Distrikten des Kantons weiterentwickelt – eine recht dynamische Politik im Namen des Zugangs zur Musik für alle! Sie führt während 15 Jahren zu einem spektakulären Anstieg des finanziellen Beitrags des Staates (+ 150%, von 2 auf 5 Millionen Franken), bis zur Einfüh-

rung der Sparmassnahmen von 1993. Seitdem sind die Massnahmen zugunsten des Konservatoriums auf die Konsolidierung der Strukturen ausgerichtet, welche vermutlich zu schnell gewachsen sind. Das Flaggschiff der Freiburger Musikwelt ist bereit, in See zu stechen; die Grösse der Segelfläche ist inzwischen bekannt.

2023: dreissig Jahre sind vergangen. Die Segelfläche ist unverändert gross. Die See war manchmal bewegt, trotzdem war es eine angenehme Reise. Die Entwicklungen der heutigen Zeit konfrontieren das Konservatorium mit seiner Identität, mitten zwischen Kontinuität und Veränderung. Aufgrund dieser Tatsache wählt das Konservatorium eine vorausschauende Strategie hinsichtlich des Angebotes an Ausbildungsgängen und künstlerischen Aktivitäten und strebt eine Neustrukturierung und Neuausrichtung des Kursangebotes an.

In der künstlerischen Betätigung bestätigt der Mensch das Bedürfnis nach Gemeinsamkeit, nach gemeinsam erlebten Emotionen. Künstlerische Aktivitäten schaffen Verbundenheit. Heute, mit dem Konzept der Nachhaltigkeit, sollte das neue Para-

digma eines auf Qualität basierenden Ansatzes für die Weiterentwicklung der Gesellschaft künstlerische Ausbildung und künstlerische Tätigkeiten, die Kultur, als nachhaltige Investition einbeziehen. Einfacher gesagt und um einen alten Freund zu zitieren, dem das Konservatorium Freiburg sehr viel verdankt und der es ungefähr so ausdrückt: «Jeder Schüler, den wir ausbilden können, bedeutet für die gesamte Gesellschaft eine gute Investition und nicht eine Belastung».

Ja, leben wir, schnell und frenetisch, aber ändern wir dabei die Perspektive: setzen wir auf Langfristigkeit!

Palmarès 2021 / 2022

**CERTIFICAT
PREPROFESSIONNEL -
VORSTUDIENZERTIFIKAT**



Excellent - Ausgezeichnet

Lauréat-e	Branche	Professeur-e
Chapuis Camille	Accordéon	Christel Sautaux

Très bien - Sehr gut

Lauréat-e	Branche	Professeur-e
Alvarado Victor	Direction d'ensembles à vent	Jean-Claude Kolly
Arnold Antoine	Piano	François Beffa
Bouvier Justin	Art dramatique	
Christe Nathan	Piano	Olivier Lattion
Métral Emilie	Art dramatique	
Pasquier Capucine	Violoncelle	Noémie Grandjean-Jungo
Schaller Ladina	Zeitgenössischer Tanz	
Zapparrata Salvatore	Direction d'ensembles à vent	Jean-Claud Kolly

Bien - Gut

Lauréat·e	Branche
Chavanon Pauline	Art dramatique
Murisier Simon	Art dramatique
Oberson Elise	Art dramatique

Assez bien - Ziemlich gut

Lauréat·e	Branche	Professeur·e
Buisson-Rieux Charlotte	Direction d'ensembles à vent	Jean-Claude Kolly
Ivanov Nickolas	Art dramatique	
Sache Timothée	Direction d'ensembles à vent	Jean-Claude Kolly

**CERTIFICAT AMATEUR -
AMATEURZERTIFIKAT**

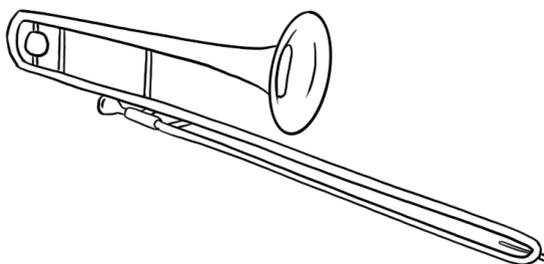
Avec distinction - Mit Auszeichnung

Lauréat-e	Branche	Professeur-e
Bosson Jeanne	Piano	Valérie Brasey Rascon
Diethelm Etienne	Piano	François Beffa
Henzelin Sophie	Piano	Olivier Lattion
Hertling Mélanie	Cor	Pauline Zahno
Jacquat Raphael	Euphonium	Gilles Rocha
Lambert Bruno	Trombone	Lucas Francey
Marion-Egli Nicole	Chant	Nicolas Pernet
Marmy Cusin Véronique	Art dramatique	Hélène Firla
Matantu Hans Ngondi	Clarinette	Katharina Oberson
Monney Naomi	Violon	Cyrille Pürro
Mrazek de Vito Noële	Art dramatique	Hélène Firla
Piccand Baptiste	Saxophone	Vincent Magnin
Porchet Colin	Percussion	Maxime Favrod
Schumacher Nora	Geige	Gabriella Jungo
Studer Dominic	Klassisches Schlagzeug	Maxime Favrod
Suter Aude	Chant	Sophie Marilley
Tiberghien Léo	Piano jazz	Christophe Tiberghien
Verdon Delphine	Percussions	Maxime Favrod

Avec succès - Mit Erfolg

Lauréat-e	Branche	Professeur-e
Baeriswyl Lara	Klavier	Judith Camenzind
Bapst Ludovic	Direction d'ensembles à vent	Stéphane Delley
Barras Tatjana	Chant	Sophie Marilley
Bernet Victor	Trombone	Lucas Francey
Brühlhart Katja	Blasmusikdirektion	Stephane Delley
De Vico Christelle	Trompette	Antoine Rabut
Favre Floriane	Violon	Cyrille Pürro
Frossard Maëlle	Saxophone	Vincent Magnin
Garreau Marie-Camille	Trompette	Dominique Morel
Giauque Julie	Direction d'ensembles à vent	Stephane Delley
Giroud Xavier	Direction d'ensembles à vent	Stephane Delley
Haldemann Isabelle	Direction chorale	Jean-Claude Fasel
Hodel Christoph	Blasmusikdirektion	Stephane Delley

Israelievitch Rachel	Chant	Jean-Luc Follonier
Javet Cédric Alexis	Piano	Camille Plaçais
Jungo Lucas	Trompette	Dominique Morel
Lambert Bruno	Direction chorale	Jean-Claude Fasel
Nuoffer Loïc	Flûte à bec	Muriel RoCHAT Rienth
Pasquier Zoé	Piano	François Beffa
Pinard Cyril	Direction d'ensembles à vent	Stephane Delley
Rudakov Andrei	Art dramatique	Hélène Firla
Russenberger Martin	Piano	Fiona Hengartner
Stuber Sarah	Clarinete	Patrick Naef



La vie à l'école

Naissance

Nos félicitations à Elise Krummenacher, professeure de piano et culture musicale et son compagnon, à l'occasion de la naissance de leur fille Odile né en octobre 2022.

Nos félicitations à Noémie Jungo Grandjean, professeure de violoncelle et son compagnon, à l'occasion de la naissance de leur fils Zaccharie né en août 2022.

Nos félicitations à Pierre-Fabien Roubaty, professeur de culture musicale et de piano et sa compagne, à l'occasion de la naissance de leur fille Héloïse née en octobre 2022.

Notre sympathie

À Afra Fraefel, professeure de basson, qui a perdu sa maman en septembre 2022.

De nouveaux visages au Conservatoire

Le Conservatoire souhaite la bienvenue aux nouveaux et nouvelle professeur-e-s qui ont débuté leur activité au sein de notre école en septembre 2022:



Bastien Chevalley, piano



**Maria Orynyanskaya Hulin,
piano**



Camille Benbaruk, piano



**Nadir Graa, contrebasse et
guitare basse JMM**



Clothilde Medana Schlageter,
initiation musicale



Arthur Laloge, *piano*



Titien Collard, *piano*



Nous avons également le plaisir d'accueillir Aline Sturny, nouvelle collaboratrice administrative.

Faites connaissance avec...

Joelle Delley Zhao, *chant*



La musique a pris une place importante dans ma vie grâce à ma première professeure, Michelle Greder-Ducotterd. Issue du milieu de la fanfare (où je jouais avec mon papa) puis voulant étudier le chant jazz, j'ai commencé à chanter au Chœur St-Michel et dans la foulée dans les chœurs de l'Opéra de Fribourg, d'Avenches puis de Lausanne. Mon «premier» opéra fut une révélation, tant au niveau vocal que visuel; touche-à-tout, j'aurais pu aussi bien m'occuper de mise en scène, de scénographie, de maquillages ou de costumes...

Après des études dans la classe de chant de Barbara Locher à la Musikhochschule de Lucerne où j'ai obtenu un diplôme d'enseignement puis un diplôme de concert, j'ai eu l'occasion de créer l'«Atelier lyrique» du Conservatoire avec mes guides spirituelles, Monique Volery et Marie-Françoise Schuwey, deux personnes à qui je dois beaucoup! J'y ai géré la partie scénique pendant plusieurs années. Je me suis perfectionnée également auprès de Victoria de Los Angeles (Sienne), Margreet Honig (Amsterdam), Béatrice Burley (Lyon), Fernande Chiocchio (Montréal) et Anthony Di Giandomasso.

L'Opéra de Fribourg (actuel NOF) est venu à ma rencontre pour me proposer le poste d'adjointe de direction, que j'ai occupé pendant 7 ans avant de revenir à l'enseignement. J'ai gardé un pied dans le milieu de l'opéra comme conseillère musicale au sein de l'«Opéra des Champs». Affectionnant tout particulièrement la musique de chambre, je chante au sein de l'«Opéra à bretelles» depuis plus de 10 ans. Avidée de contacts et de nouveautés, ma dernière «lubie» m'a amenée à me former en direction chorale

et à reprendre les chœurs de Corpataux-Magnedens et de Grandvillard!

L'enseignement me permet au quotidien de transmettre ma passion de la voix, et du répertoire vocal. J'aime faire un bout de chemin avec chacun de mes élèves dans la bonne humeur!

Cyril Julien, *improvisation au clavier*



J'ai commencé la musique sur le tard, vers 16 ans, dans mon Jura natal. Venu à Fribourg pour les mathématiques, j'y suis resté! C'est d'ailleurs le lieu où j'ai choisi de fonder une famille et où j'ai le plaisir de voir grandir mes bientôt quatre enfants.

Fribourg est également le lieu de ma formation musicale: j'ai eu la chance d'y avoir étudié le répertoire avec Maurizio Croci ainsi que l'im-

provisation avec Jean-Louis Feiertag. Mon perfectionnement en improvisation s'est poursuivi avec Paul Goussot en région parisienne et David Franke à Fribourg en Brisgau.

Lors de mes expériences dans les concours internationaux, j'ai remporté le premier prix du concours international d'improvisation de Schwäbisch Gmünd en 2019. Quant aux mathématiques, elles m'ont amené à être actuellement enseignant au Collège Saint-Michel. Le Jura reste dans mon cœur: je suis toujours organiste à Delémont, et je possède un petit plaisir ressourçant, mon chalet!

Marie-Francine Mauroux, *initiation musicale, (musique parent-enfant et culture musicale enfants)*



J'ai fait mes premières études musicales dans les murs du COF (Diplôme d'enseignement de la musique dans les écoles secondaires et supérieures, 2008). Je suis également titulaire d'un diplôme d'initiation musicale Willems (Lausanne, 2011). De 2008 à 2021, j'ai enseigné la musique au CO (cycle 3). Depuis 2011, je donne des cours d'initiation musicale et solfège dans diverses écoles de musique. J'ai joué pendant de nombreuses années du trombone dans plusieurs sociétés de musique du canton.

J'ai débuté mon activité professionnelle au sein du COF en septembre 2021. Passionnée de pédagogie et de didactique de la musique, je travaille actuellement à l'élaboration de nouveaux moyens musique pour la scolarité obligatoire des cantons de Fribourg et Valais. Je suis mariée et maman de trois merveilleux enfants.

Un talent caché / un loisir:

Seislertütsch d's verstah :) / le scrapbooking

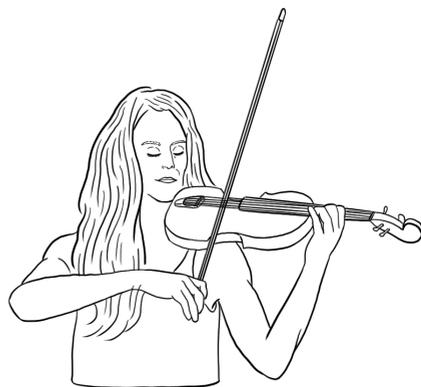
Deux plaisirs coupables:

le chocolat noir et les caffè latte

Un «coup de foudre pédagogique»:

une phrase célèbre de Maria Montessori «Aide-moi à faire seul».

Sabrina Morand, violon



J'ai commencé le violon à l'âge de six ans au Conservatoire de Fribourg. En parallèle à mes études classiques à la Haute Ecole de Musiques de Neuchâtel, j'ai eu l'occasion de découvrir le violon jazz et plus particulièrement le monde de la musique actuelle que j'affectionne beaucoup. Créer un pont pour relier ces deux univers me passionne.

Un passe-temps: partir en randonnée avec mon whippet.

Un coup de foudre musical: une violoniste jouant dans la rue devant qui j'étais bouche bée, qui m'a donné envie de commencer le violon quand j'avais 6 ans.

Pauline Zahno, Waldhorn



In Fribourg und Tafers aufgewachsen, spielte ich Klavier und entdeckte im Alter von 14 Jahren das Horn im Rahmen der Musikgesellschaft Tafers, später auch bei der Landwehr de Fribourg. Mit viel Begeisterung führte mein Weg über Blas- & Symphonieorchester, Pädagogik und zur Bläserchesterdirektion.

Nach meinem Bachelor an der Haute-Ecole de Musique de Lausanne absolvierte ich 2018 meinen Pädagogischen Master an der Hochschule für Musik Basel (FHNW), sowie meinen Master in Performance (2020) in der

Klasse von Christian Lampert.

Ich durfte meine Erfahrungen u.a als Mitglied bei der Jungen Deutschen Philharmonie, dem Schleswig-Holstein Festivalorchester, sowie dem Zermatt Festival & Academy ergänzen und spiele regelmässig in diversen Orchestern, wie z.B. dem Sinfonieorchester Basel oder dem Orchestre de Chambre Fribourgeois. Viel Kammermusik und eigene Projekte u.a. mit dem ensemble fokus ergänzen meinen Berufsalltag. Ich arbeite Teilzeit als Assistenz in der Studiengangsleitung an der Hochschule für Musik Basel und für diverse weitere (Education)-Projekte und Orchester im Musikmanagementbereich. Die Vielseitigkeit meiner Arbeit bereichert mich sehr und ermöglicht mir diverse Facetten auszuleben und fortan Neues zu lernen.

Eine musikalische Liebe auf den ersten Blick: Richard Strauss' Alpensinfonie und natürlich September von Earth, Wind & Fire

Fun-Fact: Auf der Strasse halte ich für jede Katze an, um Sie zu streicheln.

Neues Musikhaus in Wuennewil-Flamatt

Ruth Zahno

Schon lange hatten einige musikbegeisterte Bürger:innen von Wuennewil-Flamatt die Vision, das alte Gemeindehaus in ein Musikhaus umzubauen. Das ehemals strohgedeckte Gemeindehaus von 1614 soll ein wahrer Zeuge der Zeit gewesen sein. Es diente im Laufe der Zeit als Gasthaus, Postablage, Wohnung, Schul- und Gemeindehaus.

Bereits seit 1998 stellt die Gemeinde in diesem Gebäude dem Konservatorium ein Zimmer für den Musikunterricht zur Verfügung. Wieso könnte man nicht das ganze Haus in ein Musikhaus umbauen? René Schneuwly, Gemeinderat, und Judith Fasel, Gemeinderätin, nahmen das Anliegen in die Hände und stellten im Sommer 2020 dem Gemeindeparlament ein Umbauprojekt vor. Das Kreditbegeh-

ren wurde angenommen! Die Umbauzeit dauerte dann länger als geplant, denn die Materiallieferungen waren während der Covidpandemie oftmals blockiert.

Im neuen Schuljahr 2022 ist es nun so weit. Wir haben ein energetisch sehr gutes Haus mit fünf angenehmen und hellen Unterrichtszimmern, einem Aufenthaltsraum für die Lehrpersonen und einem Warteraum für die Eltern. Jedes Zimmer trägt den Namen eines berühmten Komponisten aus der Musikgeschichte. Das mit viel Liebe zum Detail umgebaute Haus verfügt über viel Charme und Ausstrahlung. So wurden zum Beispiel die alten Fensterformen erhalten und die alten Holzschränke und Holztüren von früher wieder aufgefrischt. Das neue Haus sieht innen sehr schön und einladend aus. Inzwischen lebt das Haus, es ist ein Kommen und Gehen von vielen Personen, von gross bis klein. Wenn man das Haus betritt, ertönen leise Klänge aus den Zimmern und es ist eine Freude, dort zu unterrichten oder ein Instrument zu erlernen. Für uns Lehrpersonen ist neu, dass wir für einen Kontakt nur an die nächste Türe klopfen müssen



oder uns in der kleinen Cafeteria treffen können. 10 Lehrpersonen unterrichten Saxofon, Violine, Gitarre, Blockflöte, Trompete, Klavier, Querflöte und Cello. 110 Schüler:innen besuchen den Unterricht.

Unsere Gemeinde Wünnewil-Flamatt hat damit dem Musikunterricht viel Wertschätzung entgegengebracht. Die Verantwortlichen haben mit Weitsicht und Sachkompetenz dieses Projekt begleitet und daraus ist ein kleines Schmuckstück geworden. Dafür danke ich den Verantwortlichen und Visionären unserer Gemeinde ganz herzlich.

Ich danke auch Herrn Gerosa, Direktor des Konservatoriums. Er war

von Anfang an begeistert von der Idee eines Musikhauses in Wünnewil und hat uns beim Zügeln der Instrumente, beim Stimmen und bei der Materialbeschaffung unterstützt. So stehen z.B. in einem Zimmer zwei erstklassige Klaviere für den Klavierunterricht.

Mit dem Musikhaus hat unsere Gemeinde Wünnewil-Flamatt in die Zukunft der Jugend und der Bevölkerung investiert. Mögen viele Kinder die Chance packen und dort ein Instrument erlernen. Es wird ihre Persönlichkeit entwickeln, denn die Schönheit der Musik soll etwas für die Seele und damit ein sicherer Wert für ihr späteres Leben werden.

Arrêt sur images

*Interprétation du
Carnaval des
Animaux de Saint-
Saëns par la Petite
Bande*



*Participation des élèves
de la section Jazz and
modern music à la Schu-
bertiade*



*Spectacle des
Musiciens de
Brème à Bicubic*



*Concert de l'Orchestre des
élèves de Fribourg en col-
laboration avec l'Ensemble
des saxophones*



*Remise des diplômes de
certificat lors de la cérémo-
nie du Palmarès 2022*



Aktivitäten 2022/23 in Wünnewil-Flamatt

19.11.22	Einweihung des Musikhauses für die Bevölkerung, ab 9.00 Uhr
Offene Türen	8. – 13. Mai 2023
Sommerkonzert	7. Juni 2023

Saison 2022 / 2023

Rendez-vous sur www.fr.ch/cof pour découvrir les différents événements prévus cette année au Conservatoire!

Spielzeit 2022 / 2023

Entdecken Sie die Saison 2022/23 auf www.fr.ch/de/kf



Le jazz corner

Beyrouth-Express

Découvrez Beyrouth-Express, un projet de solidarité riche en émotions et en rencontres, réunissant des musiciens d'origine suisse et libanaise. D'un projet né sur scène, l'aventure s'est poursuivie par une résidence et une tournée au Liban ainsi que par un album.

Mary Freiburghaus

J'ai rejoint en octobre 2021 Beyrouth-Express, un projet né sous l'impulsion de la chanteuse d'origine libanaise Dida Guigan et du pianiste suisse François Lindemann après la terrible explosion dans le Port de Beyrouth survenue en août 2020. Les deux musiciens se sont mobilisés pour organiser des concerts en Suisse afin de récolter des fonds pour soutenir la scène culturelle libanaise.

Dans cet élan, Dida Guigan nous a proposé de continuer l'aventure et d'enregistrer ses compositions et des morceaux traditionnels arabes. Beyrouth-Express – soutenu entre autres par Pro Helvetia – a été ensuite invité à

une résidence artistique et à une tournée de concerts au Liban. Avec Dida Guigan, le batteur Cyril Regamey et le violoncelliste Gabriel Vergelin Soler, nous nous sommes alors envolés pour Beyrouth en avril dernier pour une tournée de dix jours, dans un esprit de rencontre et d'échange; un réel enrichissement pour le projet.

Nous avons rencontré le oudiste Samir Nasr Eddine et le contrebassiste Jack Estéphan, deux musiciens très actifs dans la scène libanaise à la «Hammana Artist House», une ancienne maison transformée en résidence dans un village de montagne au-dessus de Beyrouth.

Avec le collectif Kahraaba, qui nous a accueillis durant quatre jours dans ce lieu magnifique, nous avons partagé des moments privilégiés entre nous, à vivre ensemble et répéter toute la journée, ainsi qu'avec les habitants du village qui nous ont emmenés à la découverte de leur belle terre. Ce séjour à Hammana s'est terminé par une séance d'enregistrement et un concert.

Nous avons ensuite tourné notre programme à travers le Liban, en passant par la montagne, la mer et des vallées

désertiques, par la vieille ville de Tripoli au Nord, à Hermel ou encore par la vallée de la Bekaa (à la frontière syrienne). Là-bas, nous avons proposé des workshops aux enfants d'«Esprits libres», une école d'éducation alternative tenue principalement par des femmes dans une région gérée par le Hezbollah.

Notre dernier concert s'est célébré à Beyrouth. Nous en sommes ressortis le cœur rempli par le partage et l'amitié vécue au sein du groupe, par l'accueil généreux de toutes les personnes rencontrées durant ce séjour, et par la force de vie des citoyennes et citoyens du Liban qui vivent pourtant une crise

économique sans précédent.

L'aventure Beyrouth-Express continue. Un album de neuf morceaux enregistrés en Suisse et au Liban sortira prochainement les 11 et 12 novembre à l'Esprit Frappeur à Lutry. Deux soirées où nous jouerons avec notre équipe au complet, parce que, et nous venons de l'apprendre, le oudiste Samir Nasr Eddine voyagera en express depuis Beyrouth jusqu'à nous.

Comme on l'a souvent entendu là-bas: «Ahlan wa sahlan, bienvenue!»

Informations: <https://beyrouth-express.com>



Le coin de la danse

Corinne Held

Les 14 et 15 juin derniers, la section danse a proposé un petit spectacle dans les homes des Martinets et des Epinettes. Une vingtaine d'élèves âgés de 10 à 18 ans ont présenté des extraits de leur représentation annuelle. Au programme: des extraits de ballets du répertoire classique, du caractère, du jazz... Les résident-e-s leur ont réservé un accueil chaleureux. Grand moment d'émotion après le spectacle quand les danseurs et danseuses rencontrent leur public....



Am 14. und 15. Juni 2022 bot die Sektion Tanz eine kleine Show in den Heimen Les Martinets in Villars-sur-Glânes und Les Epinettes in Marly dar. Rund 20 Schülerinnen und Schüler im Alter von 10 bis 18 Jahren präsentierten Stücke aus ihrer jährlichen Show. Auf dem Programm standen Ballettauszüge aus dem klassischen Repertoire, Ausdruckstanz, dem Jazz...

Die Bewohner:innen hiessen sie herzlich willkommen. Es war ein grosser emotionaler Moment nach der Aufführung, als Tänzer und Tänzerinnen auf ihr Publikum trafen...



On vous raconte... La conception du logo du Conservatoire

Vous l'avez peut-être remarqué, le logo du Conservatoire s'est glissé sur la couverture de ce bulletin. Nous laissons Julia Demierre, qui a créé ce logo, nous expliquer le pourquoi de la conception de ce logo, la manière dont s'est déroulé son travail en collaboration avec le Conservatoire et enfin quels ont été ses choix et inspirations. Nous espérons que ce logo vous plaira et nous réjouissons de pouvoir enfin soulever le rideau pour vous dévoiler les coulisses de ce travail!

Julia Demierre

Peux-tu te présenter en quelques mots ?

Julia Demierre, je suis originaire du canton de Fribourg. Après une année préparatoire à Bienne, j'ai ef-

fectué un Bachelor en communication visuelle avec un approfondissement en illustration à la Haute Ecole d'Art de Lucerne. Exerçant dorénavant en tant qu'illustratrice, je suis également active dans le domaine du graphisme et j'ai le plaisir depuis bientôt une année de collaborer avec le Conservatoire de Fribourg dans la création de sa nouvelle identité visuelle. (Julia Demierre a conçu les affiches des portes ouvertes et du mois découverte de 2022).

Pourquoi créer un logo ?

Le logo d'une institution est essentiel car il fait en quelque sorte office d'ambassadeur qui permet en un coup d'œil de reconnaître cette institution, notamment dans un autre contexte qui n'est pas forcément le sien. Il est également présent sur de nombreux documents et se doit donc de servir parfaitement et efficacement son propos.

Comment s'est passé la conception de ce logo en collaboration avec le Conservatoire ?

Le Conservatoire de Fribourg m'a laissé une grande liberté dans la création de ce nouveau logo, ce qui m'a permis d'expérimenter et de pouvoir proposer plusieurs ébauches très variées. A la suite de retours constructifs, de nouvelles propositions et de diverses modifications, les différentes propositions ont évolué jusqu'à devenir ce qu'est dorénavant le nouveau logo du Conservatoire de Fribourg.

Quels ont été tes choix et inspirations pour ce logo ?

Une condition de l'institution était que les termes «Konservatorium Freiburg» et «Conservatoire Fribourg», y figurent pour représenter le bilinguisme du canton de Fribourg. Je trouvais important de mon côté qu'il soit composé d'un élément illustratif. Le Conservatoire est en effet un lieu très animé où les arts de la musique, de la danse et du théâtre cohabitent et prennent vie. Que le logo soit créé sur la base d'une illustration, un élément artistique et narratif, me paraissait donc très approprié. Une

autre condition était de représenter un élément visuel commun aux trois disciplines du Conservatoire: musique, danse et théâtre sont toutes les trois des arts du spectacle. Des représentations sont organisées dans le but de montrer les compétences acquises et de partager des émotions à un public. Quoi de mieux qu'une scène, symbolisée par son rideau, pour réunir ces trois disciplines?

Concernant la disposition du texte, plusieurs variantes ont été essayées. C'est finalement un agencement arrondi entourant l'illustration qui a été retenu par le Conservatoire. Celui-ci donne un rendu très harmonieux qui s'adaptera parfaitement à ses différents usages futurs et lui confère l'aspect d'un «tampon», très esthétique et dynamique.

Si certain.e.s d'entre vous désirent connaître un peu plus mon travail ou seraient intéressé.e-s par une éventuelle collaboration, c'est avec plaisir que je vous invite à vous rendre sur mon site internet:

www.juliademierre.ch.

Für Sie erzählt: Wie das neue Logo für das Konservatorium entstand

Vielleicht haben Sie bemerkt, dass sich das Logo des Konservatoriums bereits auf der Titelseite dieses Bulletins eingeschlichen hat? Kreiert wurde es von Julia Demierre und wir lassen sie selbst erläutern, warum dieses Logo so gestaltet wurde, wie der Entstehungsprozess und die Zusammenarbeit mit dem Konservatorium abgelaufen sind und schliesslich wovon sie sich hat inspirieren lassen und wie sie ihre Entscheidungen getroffen hat. Wir hoffen, dass Ihnen dieses Logo gefallen wird und wir freuen uns, Ihnen endlich den Blick hinter die Kulissen dieser Arbeit zu ermöglichen.

Julia Demierre

Kannst Du dich mit ein paar Worten vorstellen?

Julia Demierre, ich stamme aus dem Kanton Freiburg. Nach einem Vorbereitungsjahr in Biel habe ich an der Kunsthochschule Luzern einen Bachelor in visueller Kommunikation mit Schwerpunkt Illustration erlangt. Seither bin ich als Illustratorin tätig, arbeite aber auch als Grafikerin. Seit bald einem Jahr habe ich das grosse Vergnügen, mit dem Konservatorium Freiburg zusammenzuarbeiten, um seine neue visuelle Identität zu kreieren. (Julia Demierre hat auch die Plakate für den Tag der offenen Tür und den Schnuppermonat 2022 gestaltet.)

Warum überhaupt ein Logo?

Ein Logo zu haben ist wesentlich für eine Institution, der es gewissermassen als Botschafter dient, denn es bewirkt, dass man sie in nur einem Augenblick wiedererkennt, insbesondere in einem Kontext, in dem man sie nicht unbedingt erwartet. Auch erscheint das Logo auf zahlreichen Schriftstücken und Dokumenten, daher die Notwendigkeit, dass es vollumfänglich seinem

Zweck entspricht.

Wie verliefen das Entwerfen des Logos und die Zusammenarbeit mit dem Konservatorium?

Das Konservatorium Freiburg hat mir für das Kreieren dieses neuen Logos sehr viel Freiheit gelassen, was mir Raum zum Experimentieren gab und die Möglichkeit, mehrere sehr unterschiedliche Entwürfe vorzuschlagen. Infolge der konstruktiven Rückmeldungen, neuer von mir gebrachter Vorschläge und verschiedener angebrachter Änderungen haben sich die verschiedenen Vorschläge immer weiterentwickelt, bis schliesslich das entstand, was ab jetzt das neue Logo des Konservatoriums Freiburg ist.

Wovon hast Du Dich für dieses Logo inspirieren lassen und wie hast Du Deine Entscheidungen getroffen?

Eine der Bedingungen, die mir gestellt worden sind, war, dass die Termini «Konservatorium Freiburg» und «Conservatoire Fribourg» darin

vorkommen sollten, womit die Zweisprachigkeit des Kantons Freiburg wiedergegeben wird. Ich fand es wiederum wichtig, dass das Logo illustrative Momente enthielt. Tatsächlich ist das Konservatorium ein sehr belebter Ort, wo die verschiedenen Künste - Musik Tanz und Theater - unter einem Dach wohnen und zu Leben erweckt werden. Dass ich bei der Kreation des Logos von einem illustrativen, d.h. künstlerisch-narrativen Element ausging, schien mir folglich sehr passend. Eine weitere Bedingung bestand darin, dass ein visuelles Element dargestellt sein sollte, das allen drei am Konservatorium ausgeübten Künsten gemeinsam sein sollte. Nun sind alle drei, Musik, Tanz und Theater, Bühnenkünste: Mit dem Ziel, erlangte Kompetenzen vorzuzeigen und einem Publikum Emotionen zu vermitteln, werden Aufführungen organisiert. Was gäbe es also Treffenderes als die Bühne - hier symbolisch dargestellt durch einen Vorhang -, um die drei Disziplinen zu vereinigen?

Was die grafische Gestaltung des Textes betrifft, wurden mehrere Varianten ausprobiert. Schliesslich wurde vom Konservatorium ein Vorschlag

ausgewählt, bei der der Text um die Illustration herum angeordnet ist. Dies hat eine sehr harmonische Darstellung ergeben, das Logo wird sich so perfekt für die verschiedenen zukünftigen Verwendungszwecke anpassen lassen und es sieht ähnlich wie ein Stempel aus, sowohl sehr ästhetisch als auch dynamisch.

Wenn Sie meine Arbeit etwas näher kennenlernen möchten oder an einer eventuellen Zusammenarbeit interessiert sind, lade ich Sie ein, meine Webseite zu besuchen: juliademierre.ch.

Orchestre des Jeunes de Fribourg: concerts 2022/23

52e Saison

*Direction: Théophanis
Kapsopoulos*

2022

1^{er} concert du dimanche
Dimanche 30 octobre, 17h
 Eglise de Villars-sur-Glâne
 Sous les auspices de la commune de Villars-sur-Glâne

Bartók
Beethoven

Dances Roumaines
 Concerto pour violon
Esther Hoppe, violon

2^e concert du dimanche
Dimanche 27 novembre, 17h
 Temple de Fribourg
 Parrainé par Groupe E

Haydn
Bartók

Symphonie n° 39
 Concerto pour alto
Lars Anders Tomter, alto
Afonso Fesch, chef invité

Concert de Noël
Dimanche 18 décembre, 17h
 Eglise des Cordeliers, Fribourg
 Parrainé par la BCF

Bach
Vivaldi
Haydn

Suite pour violoncelle n° 6 en ré majeur
 Sinfonia en si mineur RV169
 Concerto pour violoncelle en ré majeur
Maximilian Hornung, violoncelle

3^e concert du dimanche
Dimanche 22 janvier, 17h
 Aula de l'Université, Fribourg
 Parrainé par RFSa



Mozart
 Intégrale des
 concertos
 pour piano III

Concertos pour piano n° 6 et 25
Benjamin Engeli, piano

4^e concert du dimanche
Dimanche 26 février, 17h
 Aula de l'Université, Fribourg



Mozart
 Intégrale des
 concertos
 pour piano IV

Concertos pour piano n° 22 et 23
Benjamin Engeli, piano

Concert des Rameaux
Dimanche 2 avril, 17h
 Eglise des Cordeliers, Fribourg

Bach

Sinfonia BWV 249, Suite pour flûte et orchestre
 n° 2 BWV 1067 et Cantate BWV 12
Jacques Libouban, flûte
Luis Filipe Alves, hautbois
Charles Sudan, contre-ténor
Erwan Fosset, ténor
Simon Ruffieux, basse
 L'Accroche-Chœur, ensemble vocal Fribourg,
 direction **Jean-Claude Fasel**

Parrainé par ECAB

5^e concert du dimanche
Dimanche 30 avril, 17h
 Aula de l'Université, Fribourg

Frank Martin
Sibelius
Beethoven

Ballade pour alto et orchestre à vent, harpe,
 clavecin et percussions
 Valse triste
 Concerto pour piano n° 2
Marc Pantillon, piano
Yukari Shimanuki, alto

6^e concert du dimanche
Dimanche 28 mai, 17h
 Eglise des Cordeliers, Fribourg
 Parrainé par la Fondation Norbert Schenkel

Rameau
Vivaldi

Suite des Indes Galantes
 Les Quatre Saisons
Omar Chen Güey, violon

2023

Entrée libre, collecte (minima souhaité: le prix d'un cinéma par exemple)

La «Success story» d'un chef d'orchestre globe-trotter

Emmanuel Siffert, ancien élève et professeur au Conservatoire est actuellement chef d'orchestre très actif en Amérique Latine. Découvrez son témoignage.

Emmanuel Siffert

Pouvez-vous présenter votre parcours musical et vos liens avec le Conservatoire?

Né à Fribourg, j'ai fait mes études de violon ainsi qu'un diplôme d'enseignement au Conservatoire de Fribourg chez Marianne Baumann. J'ai ensuite été professeur de violon pendant 16 ans au Conservatoire de Fribourg. Après mes études de violon, j'ai également fait des études de chef d'orchestre à Bâle et Helsinki.

Qu'est-ce qui vous plaît le plus



dans une carrière internationale?

Comme chef d'orchestre de la ligue professionnelle, on va où nous avons des opportunités. Le destin me porte en Amérique latine depuis 2007 en tant que chef titulaire en Equateur (Orchestre Symphonique National), en Argentine (Orchestre Symphonique de San Juan), au Chili (Orchestre de chambre de Chile) et au Mexique (Orchestre Symphonique d'Aguascalientes). En ce moment je suis chef titulaire de l'Orchestre de chambre de Chile ainsi que professeur invité de répertoire d'opéra à l'Institut musical du théâtre Colón à Buenos Aires ainsi

qu'à l'Université Catholique pour la direction d'orchestre, (également située à Buenos Aires). Ma base artistique est Buenos Aires où j'ai un appartement.

Quelque chose de Suisse qui pourrait vous manquer?

Oui, l'ordre et l'excellente organisation de la Suisse! (Ainsi que le jambon de la Borne, la moutarde de Bénichon et la double crème de la Gruyère...)

Avez-vous un conseil à donner pour un élève qui souhaiterait se lancer une carrière artistique?

Oui, être persévérant dans ses projets, parfois il faut avoir énormément de patience; il faut aussi avoir des plans d'activités musicales avec un horizon de 10 à 30 ans, et enfin être très flexible pour accepter des opportunités professionnelles sur d'autres continents.

Si vous pouviez décrire votre vie professionnelle en musique(s), qu'est-ce que cela serait?

Je fais exactement l'activité que j'aime faire, c'est un privilège de travailler avec différents orchestres et différents genres de répertoire, par exemple le répertoire d'orchestre symphonique, le répertoire d'orchestre de chambre, le répertoire de théâtre comme l'opéra et le ballet classique. J'aime travailler tous ces différents genres de répertoire. Ce qui est très important pour un chef d'orchestre, c'est le temps de la préparation individuelle. Je compare cette phase de travail avec le travail d'un moine de l'ordre des Chartreux dans sa cellule du monastère pour étudier les livres spirituels. Le chef d'orchestre fait exactement pareil en préparant une œuvre orchestrale ou un opéra ou encore un ballet.

Si vous n'aviez pas fait carrière dans le domaine de la musique, qu'auriez-vous eu envie de faire?

Honnêtement, je ne sais pas, mais peut-être une carrière sur un bateau, j'aime bien quand la vie bouge...

Des nouvelles de la bibliothèque

Christiane Antoniazza

Connaissez-vous la bibliothèque du Conservatoire ?

Savez-vous que vous pouvez y emprunter des partitions, des livres sur la musique et les arts de la scène, des livres pour enfants ou encore des CDS mais aussi y passer un moment pour lire tranquillement ou travailler, discuter des nouveautés et pourquoi pas suggérer quelques propositions d'achat tout en grignotant un petit carré de chocolat avec la bibliothécaire?



Kennen Sie schon die Bibliothek des Konservatoriums?

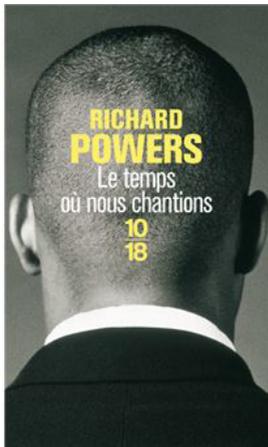
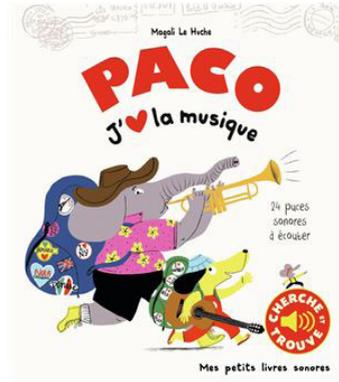
Wissen Sie, dass Sie hier nicht nur Noten, Bücher über Musik und Theater, Kinderbücher oder CDS ausleihen können, sondern auch einen Moment verbringen, um in Ruhe zu lesen oder zu arbeiten, über Neuerscheinungen zu diskutieren und, warum nicht, einige Kaufvorschläge zu machen, während Sie mit der Bibliothekarin ein kleines Stück Schokolade naschen?

Tharaud, Alexandre. *Montrez-moi vos mains*. Paris: B. Grasset, 2017

C'est avec la modestie des grands artistes qu'Alexandre Tharaud, pianiste phare de sa génération, nous parle de son métier, souvenir après souvenir, il nous livre ses doutes, ses convictions profondes, ses habitudes les plus intimes.

Le Huche, Magali. *Paco : j'♥la musique: 24 puces sonores à écouter*. Paris: Gallimard Jeunesse, 2021

Appuyez sur les puces pour écouter les musiques: de l'opéra, du rock, du jazz, du disco, du hip hop, de la musique de cirque... Amusez-vous aussi à trouver Lili cachée dans l'image



Powers, Richard, and Nicolas Richard. *Le temps où nous chantions*. Paris: Le Cherche Midi, 2006

Tout commence en 1939, lorsque Delia Daley et David Strom se rencontrent à un concert de Marian Anderson. Peut-on alors imaginer qu'une jeune femme noire épouse un juif allemand fuyant le nazisme? Et pourtant... Leur passion pour la musique va l'emporter sur les conventions.

Association des amis du Conservatoire

L'Association en bref

Fondée en 1999, l'Association des Amis du Conservatoire de Fribourg compte actuellement 300 membres. Depuis sa création et grâce à l'appui de ses membres, elle a pu rendre possible et soutenir de nombreux projets et activités. Le Comité de l'Association est composé de Jean-François Steiert, Conseiller d'Etat, président, Cyril Benoît, Giancarlo Gerosa, directeur du Conservatoire, Eric Kolly, finance et administration, et Maurice Senn.

Buts de l'Association

Soutenir des initiatives particulières du Conservatoire de Fribourg dans les domaines de la musique, de la danse et du théâtre:

- ensembles et orchestres;
- projets d'école et de classe, concerts;
- camps musicaux, voyages pédagogiques;
- prix/concours;
- achats d'instruments et de matériel;
- Accorder un soutien financier aux élèves méritants manquant de moyens;
- Patronner des manifestations telles que concerts ou conférences à Fribourg et dans le canton de Fribourg;
- Contribuer au rayonnement du Conservatoire.

Comment devient-on membre?

En vous acquittant de la cotisation annuelle minimale de Fr. 30.- (Banque cantonale de Fribourg, Association des Amis du Conservatoire, Route Louis-Braille 8, 1763 Granges-Paccot, compte no 17-49-3, IBAN CH23 0076 8250 1020 9540 1).

Renseignements

Contactez-nous par mail à l'adresse suivante: conservatoire@fr.ch ou par téléphone au 026/305.99.40.

Nous vous remercions de votre confiance et nous nous réjouissons de vous accueillir au sein de notre association.



Crédits photo

- © Sylvie Ayer: couverture, page 20
- © Eric Deniaud: page 25
- © Corinne Held: pages 26, 27
- © Alexey Konin: page 23
- © Raymond Magnin: page 20
- © Vincent Magnin: pages 20, 21
- © Christophe Tiberghien: page 20
- © Roland Zumbühl: page 19

Impressum

Rédaction

Christiane Antoniazza-Torche
Joelle Delley Zhao
Julia Demierre
Mary Freiburghaus
Giancarlo Gerosa
Corinne Held
Cyril Julien
Marie-Francine Mauroux
Sabrina Morand
Emmanuel Siffert
Pauline Zahno
Ruth Zahno

Relecture

Annabel Colas
Eric Kolly
Gerda Gauch
Giancarlo Gerosa

Traduction

Elisabeth Kuhl

Couverture et illustrations

Julia Demierre

Graphisme et réalisation

Julia Demierre